



Bungalowpark Zuiderzee

Oosterdijk 1

1671 HJ Medemblik, Nederland

T. 0031 (0)227-542345

info@bungalowparkzuiderzee.nl

www.bungalowparkzuiderzee.nl

Algemene voorwaarden Nederlands

pagina 2

Allgemeine geschäftsbedingungen Deutsch

Seite 8

Terms and conditions English

Page 115

ALGEMENE VOORWAARDEN BUNGALOWPARK ZUIDERZEE

1. TOEPASSING

1.1 Deze Algemene Voorwaarden zijn van toepassing op alle aanbiedingen, boekingen en overeenkomsten.

1.2 Deze Algemene Voorwaarden zijn van toepassing ongeacht u (voorafgaande) verwijzing naar eventuele eigen voorwaarden of naar andere Algemene Voorwaarden. Bungalowpark Zuiderzee wijst alle Algemene Voorwaarden waarnaar u verwijst of die door u worden gebruikt van de hand.

1.3 Van deze Algemene Voorwaarden afwijkende afspraken zijn slechts geldig indien schriftelijk overeengekomen.

2. BOEKINGEN

2.1 Bungalowpark Zuiderzee neemt alleen boekingen in behandeling van personen die vijf-en-twintig (25) jaar of ouder zijn. Boekingen door personen jonger dan die leeftijd zijn dan ook niet geldig.

2.2 Bungalowpark Zuiderzee behoudt zich het recht voor om te allen tijde -zonder opgave van redenen- een boeking te weigeren.

2.3 Tussen u en Bungalowpark Zuiderzee zal een overeenkomst tot stand komen op het moment dat Bungalowpark Zuiderzee de schriftelijke bevestiging van uw boeking -tevens factuur- aan u heeft verzonden.

2.4 Deze schriftelijke bevestiging/ factuur ontvangt u uiterlijk binnen 10 dagen per post of per e-mail na de boeking. Deze dient u direct na ontvangst op juistheid te controleren.

2.5 Bent u binnen 10 dagen na de boeking niet in het bezit van een schriftelijke bevestiging/factuur, dan dient u onverwijld contact op te nemen met Bungalowpark Zuiderzee, bij gebreke waarvan geen beroep op de boeking kan worden gedaan.

3. WIJZIGINGEN IN DE BOEKING

3.1 Indien u, na de totstandkoming van de overeenkomst, wijzigingen in de overeenkomst wenst aan te brengen is Bungalowpark Zuiderzee niet verplicht daaraan te voldoen. Het is ter vrije keuze van Bungalowpark Zuiderzee om te bepalen of en in hoeverre die wijzigingen worden geaccepteerd.

4. IN-DE-PLAATSSTELLING

4.1 Het is noch de ondernemer noch de recreant toegestaan het vakantieverblijf onder welke benaming dan ook aan anderen dan de in de overeenkomst genoemde personen in gebruik af te staan, tenzij uitdrukkelijk anders is overeengekomen. De voorwaarden waaronder de toegestane ingebruikgeving plaatsvindt, worden van tevoren bij afzonderlijke overeenkomst geregeld.

4.2 Indien u en/of één of meer van uw reisgenoten aldus worden vervangen, blijft u naast de personen die u en/of uw reisgenoten vervangen hoofdelijk aansprakelijk tegenover Bungalowpark Zuiderzee voor de betaling van het nog verschuldigde gedeelte van de huursom, de wijzigingskosten (zie art. 3.1) en eventuele extra kosten als gevolg van de vervanging.

5. PRIJZEN

5.1 De prijzen in de brochure en op www.bungalowparkzuiderzee.nl zijn niet bindend. Bungalowpark Zuiderzee behoudt zich het recht voor deze prijzen te wijzigen, bijvoorbeeld door (maar niet beperkt tot) een wijziging van energieprijzen. Bij boeking wordt u in kennis gesteld van de dan geldende prijs. De op de bevestiging/factuur vermelde prijs is bindend. Van prijskortingen en/of speciale aanbiedingen kan geen gebruik meer worden gemaakt, indien de bevestiging/factuur door Bungalowpark Zuiderzee is verzonden.

5.2 Van prijskortingen en/of speciale aanbiedingen kan geen gebruik meer worden gemaakt indien de bevestiging van de boeking/factuur door Bungalowpark Zuiderzee is verzonden. Alle kortingen zijn niet te combineren met andere kortingen.

5.3 Alle prijzen zijn, voorzover van toepassing inclusief BTW, tenzij anders vermeld.

6. BETALINGEN

6.1 Op uw bevestiging/factuur staan de data vermeld, waarvoor u betreffende aanbetaling en restantbetaling dient te voldoen aan Bungalowpark Zuiderzee.

6.2 Bij niet-tijdige betaling van de aan u gefactureerde bedragen bent u in verzuim. U zult daar door Bungalowpark Zuiderzee schriftelijk op worden gewezen en heeft dan alsnog de mogelijkheid het nog verschuldigde bedrag binnen 7 dagen te voldoen. Indien betaling ook dan uitblijft, wordt de overeenkomst geacht te zijn ontbonden (geannuleerd) op de dag dat de termijn van 7 dagen is verstreken en bent u aansprakelijk voor alle schade die Bungalowpark Zuiderzee als gevolg hiervan lijdt of zal lijden, waaronder alle kosten die Bungalowpark Zuiderzee in verband met uw boeking en de ontbinding heeft moeten maken. Bungalowpark Zuiderzee heeft in ieder geval het recht om annuleringskosten in rekening te brengen. In dat geval zijn de bepalingen van artikel 13 van toepassing. Reeds betaalde gelden zullen worden verrekend met deze annuleringskosten en de eventueel verschuldigde vergoeding van overige schade.

7. AANKOMST- EN VERTREKTIJDEN

7.1 De accommodatie kunt u op de dag van aankomst vanaf 15.00 uur betrekken. Op de dag van vertrek dient u de accommodatie vóór 10.00 uur te verlaten.

7.2 Elke accommodatie mag slechts bewoond worden door het aantal personen dat op de website voor de desbetreffende accommodatie staat vermeld. Tenzij anders overeengekomen.

8. HUISHOUDELIJKE REGLEMENTEN

8.1 Alle gasten dienen zich te houden aan de voor het park vastgestelde regels, vastgelegd in o.a. het Parkreglement en het Zwembadreglement. Deze Reglementen kunt u bij aankomst opvragen bij de receptie. Bij overtreding van de Reglementen en/of het niet opvolgen van aanwijzingen van het personeel heeft Bungalowpark Zuiderzee het recht u terstond van het park te verwijderen, zonder dat restitutie van de huursom of een gedeelte daarvan plaatsvindt.

8.2 Bungalowpark Zuiderzee behoudt zich het recht voor wijzigingen aan te brengen in de opzet en openingstijden van de faciliteiten van het park. Voor het plegen van noodzakelijk onderhoud zult u zonder recht op vergoeding toestaan dat tijdens uw verblijf aan de accommodatie of overige faciliteiten werkzaamheden worden uitgevoerd.

9. HUISDIEREN EN ROKEN

9.1 Indien u, maximaal één huisdier wenst mee te nemen dient u dit direct bij boeking op te geven. Hiervoor wordt een toeslag berekend. Bungalowpark Zuiderzee behoudt zich het recht voor om - zonder opgave van redenen- huisdieren in het park te weigeren. Huisdieren worden in ieder geval niet toegestaan op in enkele types bungalows.

9.2 Huisdieren hebben geen toegang tot waterpartijen, zwembaden en eventuele andere openbare gelegenheden in het park. Huisdieren dienen buiten de accommodatie te worden aangelijnd.

9.3 Hondenmanden en overige noodzakelijke voorwerpen dient u zelf mee te brengen. Honden zijn niet toegestaan op de bovenetages van de bungalows en dienen in geen geval alleen gelaten te worden in de bungalows die voor huisdieren bestemd zijn.

9.4 Huisdieren mogen andere gasten geen overlast bezorgen. Indien er ondanks waarschuwingen van Bungalowpark Zuiderzee toch overlast blijft bestaan, heeft Bungalowpark Zuiderzee het recht u terstond van het park te verwijderen, zonder dat restitutie van de huursom of een gedeelte daarvan plaatsvindt.

9.5 Roken in de bungalow(s) is niet toegestaan. Er zijn geen speciale rokersbungalows aanwezig. Rokers zijn verplicht buiten de bungalow te roken en enig afval daarvan zelf op te ruimen. Indien dit toch wordt gedaan, behoudt Bungalowpark Zuiderzee het recht de betreffende schoonmaakkosten, welke buiten de normale schoonmaakkosten vallen op de huurder te verhalen.

10. BREUK, VERMISSING e.d.

De hoofdpersoon, genoemd op het toegangsbewijs, is verantwoordelijk, hetgeen de verantwoordelijkheid dan wel aansprakelijkheid van de overige gasten onverlet laat, voor een ordelijke gang van zaken in en om de gehuurde accommodatie of elders in het park, voor zover zulks door hem of zijn gezelschap wordt beïnvloed. Schade door breuk en/of vermissing en/of beschadiging van inventaris en/of accommodatie zullen achteraf verrekend worden met de borg, tenzij de hoofdpersoon kan aantonen dat de

betreffende breuk en/of vermissing en/of beschadiging niet is te wijten aan zijn schuld of onzorgvuldigheid of van één van de leden van zijn gezelschap.

11. BORGSOM

11.1 Bungalowpark Zuiderzee brengt een borgsom in rekening ten bedrage van € 100.00 per accommodatie. U bent gehouden die borgsom te voldoen, bij gebreke waarvan Bungalowpark Zuiderzee u het gebruik van de accommodatie kan ontzeggen. Indien u met betaling van de borgsom in gebreke blijft is Bungalowpark Zuiderzee gerechtigd de overeenkomst met onmiddellijke ingang te ontbinden (annuleren) zonder restitutie. De borgsom wordt gerestitueerd indien u de accommodatie naar behoren, met inachtneming van het bepaalde in artikel 10, achterlaat. Eventuele aanspraken op schadevergoeding worden door deze restitutie niet tenietgedaan.

11.2 In bepaalde gevallen dient per wooneenheid of per persoon een waarborgsom betaald te worden van € 75.00. Voor het overige geldt het bepaalde in artikel 11.1.

12. ANNULERINGSVOORWAARDEN

12.1 Bij het boeken van uw vakantie, kunt u een kortlopende annuleringsverzekering afsluiten. Wij hebben een samenwerking met RecreatieVerzekeringen.nl. Uniek Parken treedt hierbij op als bemiddelaar. Een kortlopende annuleringsverzekering geldt niet alleen voor vertrek, maar ook tijdens uw verblijf.

De premie wordt als volgt berekend; 5,5% van de huur + € 3,50 poliskosten. Over de premie en de poliskosten betaalt u 21% assurantiebelasting. Een uitgebreide toelichting en algemene voorwaarden leest u op www.recreatieverzekeringen.nl

12.2 Zonder annuleringsverzekering óf met annuleringsverzekering en zonder geldige annuleringsreden (zonder dekking) zijn de volgende annuleringsvoorwaarden van toepassing. De door huurder aan Bungalowpark Zuiderzee verschuldigde vergoedingen bij annuleringen bedragen:

- a.** bij annulering binnen 24 uur na het boeken, 0% van de huurprijs;
- b.** bij annulering 24 uur na boeken tot 93 dagen voor aankomst, 15% van het totale huurbedrag, plus € 25,00 administratiekosten;
- c.** bij annulering vanaf 62 tot 93 dagen voor aankomst, 50% van het totale huurbedrag, plus € 25,00 administratiekosten;
- d.** bij annulering vanaf 31 tot 62 dagen voor aankomst, 75% van het totale huurbedrag, plus € 25,00 administratiekosten;
- e.** bij annulering vanaf 1 tot 31 dagen voor aankomst, 90% van het totale huurbedrag, plus € 25,00 administratiekosten;
- f.** bij annulering op de dag van aankomst of bij een vroegtijdig vertrek, 100% van het totale huurbedrag, plus € 25,00 administratiekosten.

12.3 Indien u binnen 24 uur na de overeengekomen datum zonder nadere kennisgeving niet bent gearriveerd, wordt dit beschouwd als een annulering.

13. OVERMACHT EN WIJZIGING

13.1 Overmacht aan de zijde van Bungalowpark Zuiderzee bestaat indien de uitvoering van de overeenkomst geheel of gedeeltelijk, al dan niet tijdelijk wordt verhinderd door omstandigheden gelegen buiten de schuld van Bungalowpark Zuiderzee, daaronder in ieder geval begrepen personeelsstakingen, blokkades, brand en andere storingen en/of gebeurtenissen. Bungalowpark Zuiderzee is gerechtigd aan huurder een gelijkwaardige vervangende accommodatie/kampeerplaats ter beschikking te stellen, indien het gehuurde door overmacht en/of andere omstandigheden niet beschikbaar is. Huurder zal Bungalowpark Zuiderzee in dat geval nimmer in rechte kunnen aanspreken.

13.2 Bungalowpark Zuiderzee heeft te allen tijde het recht met onmiddellijke ingang de overeenkomst op te zeggen, indien bij boeking persoonsgegevens onjuist worden opgegeven. In een dergelijk geval vindt geen restitutie van de huursom of een gedeelte daarvan plaats.

14. AANSPRAKELIJKHEID

14.1 Bungalowpark Zuiderzee aanvaardt geen aansprakelijkheid voor diefstal (inclusief diefstal uit kledingkluisjes bij het zwembad), verlies of schade van of aan zaken dan wel personen, van welke aard ook, tijdens of tengevolge van het verblijf, tenzij er sprake is van opzet of grove schuld van Bungalowpark Zuiderzee of één haar werknemers. Evenmin staat Bungalowpark Zuiderzee ervoor in dat het verblijf voldoet aan de verwachtingen die u daarvan had.

14.2 In geen geval zal de aansprakelijkheid van Bungalowpark Zuiderzee leiden tot betaling van een hogere schadevergoeding dan een drievoud van het aan u in rekening gebrachte huurbedrag. Aansprakelijkheid voor schade bestaande uit derving van reisgenot of bedrijfs- en andere gevolgschade, is onder alle omstandigheden uitgesloten. Bungalowpark Zuiderzee is voorts in geen geval aansprakelijk voor schade waarvoor aanspraak op vergoeding bestaat uit hoofde van een reis- en/of annuleringsverzekering.

14.3 Bungalowpark Zuiderzee is niet aansprakelijk voor storingen in de dienstverlening of gebreken bij door derden verleende diensten.

14.4 U bent hoofdelijk aansprakelijk voor alle verlies en/of schade aan het gehuurde en andere eigendommen van Bungalowpark Zuiderzee, ontstaan tijdens uw gebruik daarvan ongeacht of dit het gevolg is van handelen of nalaten van uzelf, uw reisgenoten en/of van derden die zich met uw toestemming op het park bevinden.

14.5 Met het totstandkomen van de overeenkomst stemt u ermee in Bungalowpark Zuiderzee te zullen vrijwaren voor alle aanspraken terzake van schade van derden die (mede) het gevolg zijn van enig handelen of nalaten van uzelf, uw reisgenoten of derden die zich met uw toestemming op het park bevinden.

14.6 Bij niet juist gebruik c.q. niet juist achterlaten, inclusief doch niet beperkt tot bovenmatige vervuiling, van de accommodatie worden extra kosten doorberekend, die u alsdan verplicht bent te voldoen.

14.7 De inrichting/indeling van de accommodaties kunnen verschillen.

15. KLACHTEN

Ondanks alle goede zorgen van Bungalowpark Zuiderzee kan het voorkomen dat u een klacht heeft. Deze klacht dient u ter plaatse én direct met de leiding van het park op te nemen, teneinde de leiding in de gelegenheid te stellen één en ander op te lossen. Mocht de klacht niet tot uw tevredenheid worden afgehandeld, dan heeft u tot uiterlijk één maand na vertrek uit het park de gelegenheid de klacht schriftelijk en gemotiveerd in te dienen. Een klacht leidt echter nooit tot een verdergaande aansprakelijkheid dan in artikel 14 is bepaald.

16. GESCHILLEN

16.1 Alle geschillen tussen u en Bungalowpark Zuiderzee terzake van of voortvloeiende uit of anderszins verband houdende met de overeenkomst en/of deze Algemene Voorwaarden, zullen worden berecht door een daarvoor bevoegde rechter.

16.2 Uw recht om een geschil aan de rechter voor te leggen vervalt een jaar na afloop van het verblijf (of, indien het verblijf geen doorgang heeft gevonden, een jaar na de oorspronkelijke datum van aanvang van verblijf).

17. TOEPASSELIJK RECHT

Op de overeenkomst tussen u en Bungalowpark Zuiderzee is uitsluitend Nederlands recht van toepassing.

18. BOEKINGEN VAN GROEPEN/JONGEREN

Boeking voor groepen, waaronder verenigingen, scholen en stichtingen, kunt u maken via de afdeling reserveringen. Er kunnen speciale voorwaarden worden gesteld aan onder andere de begeleiding en aan de accommodaties ten opzichte van elkaar, terwijl doel en omvang van de groep er in bepaalde gevallen toe kan leiden dat een groep niet geaccepteerd wordt. Groepen / jongeren dienen zich vooraf bij de boeking kenbaar te maken en worden uitsluitend onder strikte aanvullende voorwaarden geaccepteerd. In het geval van groepen / jongeren geldt altijd een borg van € 200.00 per bungalow.

18.2 Onder jongeren wordt verstaan: de hoofdpersoon mede als zijn reisgenoten zijn jonger dan 25 jaar. Onder groepen wordt verstaan: meer dan 10 personen die bij elkaar horen.

19. ALGEMEEN

Kennelijke typfouten danwel plaatsingfouten binden Bungalowpark Zuiderzee niet. Met deze algemene voorwaarden vervallen alle voorgaande publicaties. Deze voorwaarden zijn gedeponereerd bij de Kamer van Koophandel in Hoorn.

05-2010.

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN BUNGALOWPARK ZUIDERZEE

1. NUTZUNG

1.1 Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten für alle Angebote, Buchungen und Sonstiges.

1.2 Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten unabhängig von Ihrer (vorherigen) Empfehlung zu irgendwelchen eigenen Bedingungen oder zu anderen Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Bungalow Park Zuiderzee bestimmt alle Allgemeinen Geschäftsbedingungen, auf die Sie sich beziehen oder die von Ihnen verwendet werden.

1.3 Von diesen Allgemeinen Bedingungen abweichende Vereinbarungen sind nur gültig, wenn in schriftlicher Form vereinbart.

2. BUCHUNGEN

2.1 Bungalowpark Zuiderzee nimmt nur Buchungen von Personen an, die fünfundzwanzig (25) Jahre oder älter sind. Buchungen von Personen unter diesem Alter sind demnach nicht gültig.

2.2 Bungalowpark Zuiderzee behält sich jederzeit das Recht vor - ohne Angabe einer Begründung - eine Buchung abzulehnen.

2.3 Der Vertrag zwischen Ihnen und Bungalowpark Zuiderzee gilt als geschlossen, sobald Bungalowpark Zuiderzee eine schriftliche Bestätigung Ihrer Buchung erhält, die Ihnen zugleich in Rechnung gestellt wird.

2.4 Im Anschluss an die Buchung erhalten Sie spätestens innerhalb von 10 Tagen eine schriftliche Bestätigung / Rechnung per Post oder per E-Mail. Sie sollten dies sofort nach dem Empfang überprüfen.

2.5 Sind Sie innerhalb von 10 Tagen nach der Buchung nicht im Besitz einer schriftlichen Bestätigung / Rechnung, müssen Sie sich unverzüglich an Bungalowpark Zuiderzee wenden, andernfalls bedeutet dies, dass keine Reservierung gemacht werden kann.

3. ÄNDERUNGEN IN DER BUCHUNG

3.1 Wenn Sie nach Abschluss des Vertrages die Vereinbarung ändern möchten, ist Bungalowpark Zuiderzee nicht verpflichtet, sich daran zu halten. Es liegt im Ermessen von Bungalowpark Zuiderzee, ob und in welchem Umfang diese Änderungen akzeptiert werden können.

4. PLATZIERUNG

4.1 Es ist weder dem Unternehmer noch dem Feriengast gestattet, die unter seinem Namen registrierte Ferienunterkunft an andere Personen als die im Vertrag genannten zur Nutzung abzutreten, sofern nicht ausdrücklich anders vereinbart. Die Bedingungen, unter denen die autorisierte Nutzung erfolgt, werden im Voraus durch eine gesonderte Übereinkunft vereinbart.

4.2 Wenn Sie und / oder einer oder mehrere Ihrer Mitreisenden auf diese Weise ersetzt werden, bleiben Sie neben den Personen, die Sie und / oder Ihre Mitreisenden ersetzen, gemeinsam haftbar gegenüber dem Bungalowpark Zuiderzee, für die Zahlung des ausstehenden Teilbetrags der Miete, die Änderungskosten (siehe Art. 3.1) und etwaige zusätzliche Kosten, die sich aus der Änderung ergeben.

5. PREISE

5.1 Die Preise in der Broschüre und auf www.bungalowparkzuiderzee.nl sind nicht verbindlich. Bungalowpark Zuiderzee behält sich das Recht vor, diese Preise zu ändern, zum Beispiel aufgrund von (aber nicht ausschließlich) einer Änderung der Strompreise. Bei der Buchung werden Sie über die derzeit geltenden Preise informiert. Der auf der Bestätigung / Rechnung angegebene Preis ist verbindlich. Preisnachlässe und / oder Sonderangebote können nicht mehr genutzt werden, wenn die Bestätigung / Rechnung von Bungalowpark Zuiderzee gesendet wurde.

5.2 Preisnachlässe und / oder Sonderangebote können nicht mehr genutzt werden, wenn die Bestätigung der Buchung / die Rechnung von Bungalowpark Zuiderzee versandt wurde. Alle Ermäßigungen können nicht mit anderen Ermäßigungen kombiniert werden.

5.3 Alle Preise enthalten, sofern nicht anders angegeben, die Mehrwertsteuer.

6. ZAHLUNGEN

6.1 Auf Ihrer Bestätigung / Rechnung werden die Posten angezeigt, für die Sie eine Kautions hinterlegen müssen, und die Restzahlung muss mit Bungalowpark Zuiderzee übereinstimmen.

6.2 Falls Sie mit der Zahlung der Ihnen in Rechnung gestellten Beträge in Verzug sind, werden SIE schriftlich von Bungalowpark Zuiderzee darauf hingewiesen; dann besteht noch die Möglichkeit, den ausstehenden Betrag innerhalb von 7 Tagen zu begleichen. Wenn die Zahlung immer noch nicht ausgeführt wird, gilt der Vertrag am Tag, an dem die 7-Tage-Frist abgelaufen ist, als aufgelöst (annulliert) und Sie haften für alle Schäden, die Bungalowpark Zuiderzee dadurch entstehen, einschließlich aller Kosten, die dem Bungalowpark Zuiderzee entstehen im Zusammenhang mit Ihrer Buchung und der Stornierung. Bungalowpark Zuiderzee ist in jedem Fall berechtigt, Stornierungskosten zu berechnen. In diesem Fall gelten die Bestimmungen von Artikel 13. Bereits gezahlte Beträge werden von diesen Stornierungskosten abgezogen sowie ggf. Entschädigung für andere Schäden.

7. ANKUNFTS- UND ABREISEZEITEN

7.1 Die Unterkunft ist ab 15:00 Uhr am Anreisetag verfügbar. Am Tag der Abreise müssen Sie die Unterkunft vor 10:00 Uhr verlassen.

7.2 Jede Unterkunft darf nur mit der auf der Website für die betreffende Unterkunft angegebenen Personenzahl belegt werden. Sofern nicht anders vereinbart.

8. HAUSORDNUNG

8.1 Alle Gäste müssen sich an die für den Park festgelegten Regeln halten, die unter anderem in der Parkordnung und der Schwimmbadordnung festgelegt sind. Diese Regelungen können bei Ankunft an der Rezeption angefordert werden. Im Falle einer Verletzung der Vorschriften und / oder Nichtbeachtung von Anweisungen des Personals hat Bungalowpark Zuiderzee das Recht, Sie sofort aus dem Park auszuweisen. In diesem Fall werden die Miete oder ein Teil davon nicht erstattet.

8.2 Bungalowpark Zuiderzee behält sich das Recht vor, Änderungen vorzunehmen bei der Gestaltung und den Öffnungszeiten der Einrichtungen des Parks. Sie erklären sich von vornherein mit notwendigen Unterhaltsarbeiten einverstanden und stimmen ohne Anspruch auf Entschädigung zu, dass Arbeiten an der Unterkunft oder anderen Einrichtungen während Ihres Aufenthalts durchgeführt werden.

9. HAUSTIERE UND RAUCHEN

9.1 Wenn Sie, Wenn Sie maximal ein Haustier mitbringen möchten, muss dies sofort bei der Buchung angegeben werden. Hierfür wird ein Aufpreis berechnet. Bungalowpark Zuiderzee behält sich das Recht vor, Haustiere im Park - ohne Angabe von Gründen - abzulehnen. In jedem Fall sind Haustiere in manchen Bungalows nicht gestattet.

9.2 Haustiere haben keinen Zugang zu Wasserspielen, Schwimmbädern und anderen öffentlichen Einrichtungen im Park. Haustiere müssen außerhalb der Unterkunft an die Leine genommen werden.

9.3 Sie müssen Ihre eigenen Hundekörbe und andere notwendige Gegenstände mitbringen. Hunde sind in den oberen Stockwerken der Bungalows nicht erlaubt und sollten auf keinen Fall in den für Haustiere vorgesehenen Bungalows allein gelassen werden.

9.4 Haustiere dürfen andere Gäste nicht stören. Wenn trotz Warnungen des Bungalowparks Zuiderzee Unannehmlichkeiten bleiben, hat Bungalowpark Zuiderzee das Recht, Sie sofort aus dem Park auszuweisen, ohne Rückerstattung der Miete oder eines Teils davon.

9.5 Das Rauchen in dem/den Bungalow(s) ist nicht erlaubt. Es sind keine speziellen Raucherbungalows vorhanden. Die Raucher sind verpflichtet, außerhalb des Bungalows zu rauchen und eventuelle Abfälle selbst zu entsorgen. Wenn dies trotzdem geschieht, denken Sie daran, dass Bungalowpark Zuiderzee Anspruch auf die entsprechenden Reinigungskosten hat, die außerhalb der normalen Reinigungskosten anfallen, die dann vom Mieter zurückgefordert werden können.

10. BESCHÄDIGUNG, VERLUST usw.

Die die auf der Eintrittskarte genannte Hauptperson ist verantwortlich und haftbar gegenüber den anderen Gästen, für einen geordneten Ablauf der Veranstaltungen in und um die gemietete Unterkunft oder an anderer Stelle im Park, soweit dies von ihr oder ihrer betroffenen Gruppe verursacht wurde. Schäden durch Beschädigung und / oder Verlust und / oder Beschädigung des Inventars und / oder der Unterkunft werden nachträglich mit der Kautionsabrechnung abgerechnet, es sei denn, die Hauptperson

kann nachweisen, dass die betreffende Beschädigung und / oder Verlust und / oder Schaden nicht auf ihr Verschulden oder Fahrlässigkeit oder auf das eines der Mitglieder ihrer Gruppe zurückzuführen ist.

11. KAUTION

11.1 Bungalowpark Zuiderzee erhebt eine Kaution in Höhe von € 100,00 pro Unterkunft. Sie sind verpflichtet, diese Kaution zu hinterlegen, Wenn dies nicht geschieht, kann Bungalowpark Zuiderzee Ihnen die Nutzung der Unterkunft verweigern. Wenn Sie die Kaution nicht bezahlen, hat Bungalowpark Zuiderzee das Recht, den Vertrag mit sofortiger Wirkung zu kündigen (stornieren), ohne Rückerstattung. Die Anzahlung wird vorbehaltlich der Bestimmungen von Artikel 10 bei Übergabe der Unterkunft zurückerstattet. Eventuelle Schadensersatzansprüche werden durch diese Rückerstattung nicht aufgehoben.

11.2 In bestimmten Fällen muss eine Kaution in Höhe von € 75,00 pro Wohneinheit oder pro Person hinterlegt werden. Ansonsten gelten die Bestimmungen des Artikels 11.1.

12. STORNIERUNGSBEDINGUNGEN

12.1 Bei der Buchung während Ihres Urlaubs können Sie eine kurzfristige Reiserücktrittsversicherung abschließen. Wir arbeiten zusammen mit RecreatieVerzekeringen.nl. Uniek Parken fungiert als Vermittler. Eine kurzfristige Reiserücktrittsversicherung gilt nicht nur vor der Abreise, sondern auch während des Verbleibs.

Die Prämie wird wie folgt berechnet: 5,5% der Miete + 3,50 € Versicherungskosten. Über die Prämie und die Versicherungskosten zahlen Sie 21% Versicherungssteuer. Eine detaillierte Erklärung die Allgemeinen Geschäftsbedingungen können Sie nachlesen unter www.recreatieverzekeringen.nl

12.2 Bei einer Reiserücktrittsversicherung ohne gültigen Grund für die Stornierung (ohne Deckung), gilt die folgende Stornierungsrichtlinie. Die vom Mieter dem Bungalowpark Zuiderzee im Falle einer Stornierung geschuldeten Gebühren betragen:

- a.** bei Stornierung innerhalb von 24 Stunden vor der Buchung 0% des Mietpreises;
- b.** bei Stornierung 24 Stunden nach der Buchung bis zu 93 Tage vor der Ankunft werden 15% des Gesamtmietbetrags erhoben, zuzüglich € 25,00 Verwaltungskosten;
- c.** bei Stornierung 62 bis 93 Tage vor der Ankunft 50% des Gesamtmietbetrags, zuzüglich € 25,00 Verwaltungskosten;
- d.** bei einer Stornierung von 31 bis 62 Tagen vor der Anreise 75% des Gesamtmietbetrags, zuzüglich € 25,00 Verwaltungskosten;
- e.** Bei einer Stornierung 1 bis 31 Tage vor der Anreise 90% des Gesamtmietbetrags, zuzüglich € 25,00 Verwaltungskosten;
- f.** bei einer Stornierung am Anreise- oder vorzeitigen Abreisetag, 100% des Gesamtmietbetrags, zuzüglich € 25,00 Verwaltungskosten.

12.3 Wenn Sie innerhalb von 24 Stunden nach dem vereinbarten Termin nicht zahlen und keine weitere Mitteilung eingetroffen ist, wird dies als Stornierung angesehen.

13. HÖHERE GEWALT UND ÄNDERUNG

13.1 Höhere Gewalt von Seiten des Bungalowparks Zuiderzee liegt vor, wenn die Ausführung des Vertrages teilweise oder ganz, auch vorübergehend, durch Umstände, die nicht von Bungalowpark Zuiderzee verschuldet sind, verhindert wird, darunter in jedem Fall Streiks, Blockaden, Feuer und andere Störungen und / oder Ereignisse. Bungalowpark Zuiderzee ist berechtigt, dem Mieter eine gleichwertige Ersatzunterkunft / einen gleichwertigen Ersatz-Campingplatz zur Verfügung zu stellen, wenn das Mietobjekt aufgrund höherer Gewalt und / oder anderer Umstände nicht verfügbar ist. Der Mieter darf Bungalowpark Zuiderzee in diesem Fall es nicht vor Gericht verklagen.. & nbsp;

13.2 Bungalowpark Zuiderzee hat jederzeit mit sofortiger Wirkung das Recht, den Vertrag zu kündigen, wenn persönliche Daten bei der Buchung falsch angegeben wurden. In einem solchen Fall erfolgt keine Rückerstattung der Miete oder eines Teils davon.

14. HAFTUNG

14.1 Bungalowpark Zuiderzee übernimmt keine Haftung für Diebstahl (einschließlich Diebstahl aus Schwimmbadschränken), Verlust oder Beschädigung von oder durch Gegenstände oder Personen, gleich welcher Art, während oder als Folge des Aufenthalts, es sei denn, es liegt Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit von Bungalowpark Zuiderzee oder einem seiner Mitarbeiter vor. Bungalowpark Zuiderzee garantiert auch nicht, dass die Unterkunft den Erwartungen, die Sie an sie gestellt haben, entspricht.

14.2 In keinem dieser Fälle wird die Haftung von Bungalowpark Zuiderzee zur Zahlung einer Entschädigung führen, die höher ist als das Dreifache des Ihnen in Rechnung gestellten Mietbetrags. Die Haftung für Schäden, die im Verlust von Reisevergnügen oder geschäftlichen und anderen Folgeschäden bestehen, ist unter allen Umständen ausgeschlossen. Darüber hinaus haftet Bungalowpark Zuiderzee in keiner Weise für Schäden, für die ein Anspruch auf Entschädigung aufgrund einer Reiseversicherung und / oder Reiserücktrittsversicherung besteht.

14.3 Bungalowpark Zuiderzee ist nicht haftbar für Störungen bei Dienstleistungen oder Mängeln in den von Dritten erbrachten Dienstleistungen.

14.4 Sie haften gesamtschuldnerisch für alle Verluste und / oder Schäden an den gemieteten und anderen Objekten des Bungalowparks Zuiderzee, die während Ihrer Nutzung des Parks entstanden sind, unabhängig davon, ob dies auf Handlungen oder Versäumnisse von Ihnen selbst, die Ihrer Mitreisenden und / oder von Dritten, die sich mit Ihrer Erlaubnis im Park aufhalten, zurückzuführen ist.

14.5 Durch den Vertragsabschluss stimmen Sie zu, Bungalowpark Zuiderzee von allen Ansprüchen bezüglich Schäden durch Dritte freizustellen sowie Schäden auf Grund Ihrer eigenen Handlungen oder Versäumnisse oder der Handlungen oder

Versäumnisse Ihrer Mitreisenden oder von Dritten, die sich mit Ihrer Erlaubnis im Park aufhalten.

14.6 Im Falle von unsachgemäßer Verwendung oder unsachgemäßen Hinterlassen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf übermäßige Verschmutzung, werden der Unterkunft zusätzliche Kosten in Rechnung gestellt, die Sie dann zu zahlen haben.

14.7 Die Ausstattung / Gestaltung der Unterkünfte kann abweichen.

15. BESCHWERDEN

Trotz aller guten Pflege des Bungalowparks Zuiderzee kann es vorkommen, dass Sie eine Beschwerde einreichen. Sie müssen diese Beschwerde an Ort und Stelle und direkt bei der Parkverwaltung vorbringen, um die Gelegenheit zu nutzen, die Dinge aufzugreifen und zu regeln. Sollte die Beschwerde nicht zu Ihrer Zufriedenheit behandelt werden, dann haben Sie die Möglichkeit, die Beschwerde bis zu einem Monat nach Verlassen des Parks einzureichen, und zwar in schriftlicher Form und mit entsprechender Begründung. Eine Beschwerde führt jedoch in keinem Fall zu einer Haftung, die weitergeht als in Artikel 14 vereinbart.

16. STREITFRAGEN

16.1 Alle Streitfragen zwischen Ihnen und Bungalowpark Zuiderzee bezüglich oder im Zusammenhang mit der Vereinbarung und / oder diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen werden von einem zuständigen Gericht ausgehandelt.

16.2 Ihr Recht zur Einreichung einer Streitigkeit vor Gericht verfällt ein Jahr nach dem Ende des Aufenthalts (oder, falls der Aufenthalt storniert wurde, ein Jahr nach dem ursprünglichen Datum des Beginns des Aufenthalts).

17. ANWENDBARES RECHT

Zur Vereinbarung zwischen Ihnen und Bungalowpark Zuiderzee findet ausschließlich niederländisches Recht Anwendung.

18. BUCHUNGEN VON GRUPPEN / JUGENDLICHEN

Buchungen für Gruppen, einschließlich Vereine, Schulen und Stiftungen, können durch die Reservierungsabteilung durchgeführt werden. Es können besondere Bedingungen gestellt werden, u.a. die Aufsicht und die Unterbringung in Bezug aufeinander, während der Zweck und die Größe der Gruppe in einigen Fällen zur Ablehnung bestimmter Gruppen führen kann. Gruppen / Jugendliche müssen sich zunächst bei der Buchung registrieren und werden nur unter strengen zusätzlichen Bedingungen akzeptiert. Für Gruppen / Jugendliche wird immer eine Kautions von € 200,00 pro Bungalow erhoben.

18.2 Unter Jugendlichen wird verstanden: der Gruppenleiter, auch wenn seine Mitreisenden jünger als 25 Jahre sind. Gruppen sind definiert als: mehr als 10 Personen, die zusammen gehören.



19. ALLGEMEIN

Offensichtliche Tipp- oder Platzierungsfehler sind für den Bungalowpark Zuiderzee nicht bindend. Mit diesen Bedingungen und Konditionen werden alle bisherigen Veröffentlichungen aufgehoben. Diese Bedingungen wurden bei der Handelskammer in Hoorn hinterlegt.

05-2010.



TERMS AND CONDITIONS BUNGALOWPARK ZUIDERZEE

1. USE

1.1 These Terms and Conditions apply to all offers, bookings and similarities.

1.2 These Terms and Conditions apply regardless of your (prior) recommendation to any own conditions or to other General Conditions. Bungalow Park Zuiderzee assigns all General Terms you refer to or which are used by you.

1.3 Of these General Conditions deviating agreements are only valid if agreed in written form.

2. BOOKINGS

2.1 Bungalow Park Zuiderzee only accepts bookings from persons who are twenty-five (25) years or older. Bookings by persons under that age are thus also not valid.

2.2 Bungalow Park Zuiderzee reserves the right at all times -without statement of reasons - to refuse a booking.

2.3 Between you and Bungalow Park Zuiderzee will enter into an agreement at the moment that Bungalow Park Zuiderzee receives a written confirmation of your booking charged to you, as well.

2.4 This one you will receive a written confirmation / invoice within 10 days at the latest by post or by email after booking. You should check this immediately after reception.

2.5 Are you not in possession of a written letter within 10 days after booking confirmation / invoice, you must immediately contact Bungalow park Zuiderzee, failing this means that no reservation can be done.

3. MODIFICATIONS IN THE BOOKING

3.1 If you, after the conclusion of the agreement, wishes to modify the agreement Bungalow Park Zuiderzee is not obliged to comply with this. It is at the discretion of Bungalow Park Zuiderzee to determine whether and to what extent those modifications can be accepted.

4. IN-PLACEMENT

4.1 It is neither the business operator nor the holiday guest allowed the holiday accommodation under which name to other persons than those mentioned in the agreement to surrender use unless expressly agreed otherwise. The conditions under which the authorized commissioning takes place getting arranged in advance by separate agreement.

4.2 If you and / or one or more of your fellow travellers are thus replaced, you remain next to the persons who replace you and / or your fellow travellers are together and severally liable opposite Bungalow Park Zuiderzee for the payment of the

outstanding amount part of the rent, the change costs (see art. 3.1) and any extra costs resulting from the replacement.

5. PRICES

5.1 The prices in the booklet and on www.bungalowparkzuiderzee.nl are not binding. Bungalow Park Zuiderzee reserves the right to change these prices change, for example by (but not limited to) a change of energy prices. When booking you'll be informed of the then applicable price. The price stated on the confirmation / invoice is binding. From price discounts and / or special offers can no longer be used if the confirmation / invoice has been sent by Bungalowpark Zuiderzee.

5.2 From price discounts and / or special offers can no longer be used if the confirmation of the booking / invoice is sent by Bungalowpark Zuiderzee. All discounts cannot be combined with other discounts.

5.3 All prices include VAT where applicable, unless otherwise stated.

6. PAYMENTS

6.1 On your confirmation / invoice are shown the dates for which you have to pay the security deposit and final payment must comply with Bungalow Park Zuiderzee.

6.2 In case of you are in default of late payment of the amounts invoiced to you. YOU will be pointed out in writing by Bungalow Park Zuiderzee then there will still be the possibility to pay the outstanding amount within 7 days. If payment is still not executed, the agreement is deemed to be have been dissolved (cancelled) on the day that the 7-day period has expired and you are liable for all damage resulting from Bungalow Park Zuiderzee suffering or will suffer from this, including all costs incurred by Bungalowpark Zuiderzee in connection with your booking and the cancellation. Bungalow park Zuiderzee in any case is entitled to charge cancellation costs. In that case, the provisions of Article 13 apply. Amounts already paid will be deducted from these cancellation costs and any compensation due for other damage.

7. ARRIVAL AND DEPARTURE TIMES

7.1 The accommodation is available from 3 pm on the day of arrival. On the day You must leave the accommodation before 10:00 on departure.

7.2 Any accommodation may only be occupied by the number of persons stated on the website for the relevant accommodation. Unless otherwise agreed.

8. HOUSEHOLD REGULATIONS

8.1 All guests must respect the rules set for the park, laid down in, among other things, the Park Regulations and the Swimming Pool Regulations. These Regulations can be requested at the reception upon arrival. In case of violation of the Regulations and / or failure to follow directions from the staff Bungalow Park Zuiderzee has the right to immediately remove you from the park, in this case the rent or part of it will not be refunded.

8.2 Bungalow Park Zuiderzee reserves the right to make changes in the design and opening hours of the park's facilities. Before committing of necessary maintenance you'll agree without right to compensation work on the accommodation or other facilities during your stay are carried out.

9. PETS AND SMOKING

9.1 If you, If you wish to bring a maximum of one pet, this must be stated immediately upon booking. An extra charge is calculated for this. Bungalow park Zuiderzee reserves the right to - without giving reasons - refusing pets in the park. In any case, pets are not allowed on some types of bungalows.

9.2 Pets don't have access to water features, swimming pools and any other public occasions in the park. Pets must be taken outside the accommodation on a leash.

9.3 You must bring your own dog baskets and other necessary objects. Dogs aren't allowed on the upper floors of the bungalows and should in no case be left alone in the bungalows provided for pets.

9.4 Pets may not disturb other guests. If despite warnings of Bungalow Park Zuiderzee inconveniences remain, Bungalow Park Zuiderzee has the right to immediately remove you from the park, without any restitution of the rent or part of this will be effectuated.

9.5 Smoking in the bungalow (s) is not allowed. There are no special smoking bungalows available. Smokers are required to smoke outside the bungalow and to clean up any waste themselves. If this is done anyway, keep in mind, Bungalow Park Zuiderzee is entitled to the relevant cleaning costs, which are outside the normal cleaning costs and which can be recovered from the tenant.

10. VIOLATION, MISSING etc.

The main person named on the admission ticket is responsible, which the responsibility or liability of the other guests late, for an orderly course of events in and around the rented accommodation or elsewhere in the park, in view of the fact that this is done by him or his company affected. Damage due to breakage and / or loss and / or damage to inventory and / or accommodation will be settled with the deposit afterwards, unless the the main character can demonstrate that the relevant breakage and / or loss and / or damage is not due to his fault or negligence or from one of the members of his party.

11. DEPOSIT

11.1 Bungalow park Zuiderzee charges a deposit amount of € 100.00 per accommodation. You are obliged to pay that deposit, failing this Bungalowpark Zuiderzee your use of the accommodation can be denied. If you fail to pay the deposit, Bungalow Park Zuiderzee is entitled to terminate the agreement with immediate effect (cancel) without refund. The deposit will be refunded if you return the accommodation to, subject to the provisions of Article 10. Any claims for damages are not cancelled by this refund.

11.2 In certain cases, a deposit must be paid per residential unit or per person to be from € 75.00. Otherwise, the provisions of Article 11.1.

1 2. CANCELLATION CONDITIONS

12.1 When booking during your holiday, you can take out a short-term cancellation insurance. We have a collaboration with RecreatieVerzekeringen.nl. Uniek Parken acts as a mediator. A short-term cancellation insurance applies not only before departure, but during your residence, as well.

The premium will be calculated as follows calculated; 5.5% of the rent + € 3.50 policy costs. About the premium and the policy costs you pay 21% insurance tax. A detailed explanation and You can read the general terms and conditions on www.recreatieverzekeringen.nl

12.2 or with cancellation insurance and without a valid reason for cancellation (without coverage), the following cancellation policy applies. The door the tenant owes fees to Bungalow Park Zuiderzee in case of cancellations amounts:

- a. if cancelled within 24 hours of booking, 0% of the rental price;
- b. if cancelled 24 hours after booking up to 93 days before arrival, 15% of the total rental amount, plus € 25.00 administration costs;
- c. if cancelled from 62 to 93 days before arrival, 50% of the total rental amount, plus € 25.00 administration costs;
- d. if cancelled from 31 to 62 days prior to arrival, 75% of the total rental amount, plus € 25.00 administration costs;
- e. if cancelled from 1 to 31 days before arrival, 90% of the total rental amount, plus € 25.00 administration costs;
- f. in the event of cancellation on the day of arrival or early departure, 100% of the total rental amount, plus € 25.00 administration costs.

12.3 If you fail within 24 hours of the agreed date further notice has not arrived, this is considered one cancellation.

13. FORCE MAJEURE AND CHANGE

13.1 Force majeure on the part of Bungalowpark Zuiderzee exists if the execution of the agreement is partially or completely prevented, whether or not temporarily, due to circumstances beyond the fault of Bungalowpark Zuiderzee, including in any case personnel members strikes, blockades, fire and other malfunctions and / or events. Bungalow park Zuiderzee is entitled to provide the tenant with an equivalent replacement accommodation / camping pitch, if the rented property is not available due to force majeure and / or other circumstances. Tenant will Bungalow park Zuiderzee in that case it is not possible to sue in court. & nbsp;

13.2 Bungalow park Zuiderzee has the right at all times with immediate effect to terminate the agreement, if personal data becomes incorrect when booking gave up. In such a case, no refund of the rent or any part of it will be executed.

14. LIABILITY

14.1 Bungalow park Zuiderzee accepts no liability for theft (including theft from pool lockers), loss or damage to or from items persons, of whatever nature, during or as a result of the stay, unless there is intent or gross negligence of Bungalow Park Zuiderzee or one its employees. Nor does Bungalowpark Zuiderzee guarantee that accommodation meets the expectations you had of it.

14.2 In none In this case, Bungalowpark Zuiderzee's liability will lead to payment compensation higher than three times the amount charged to you that the rental amount brought. Liability for damage consisting of loss of travel pleasure or business and other consequential loss, is excluded in all circumstances. In addition, bungalow park Zuiderzee is in no way liable for damage for which entitlement to compensation exists on the basis of a travel and / or cancellation insurance.

14.3 Bungalow park Zuiderzee is not liable for malfunctions in the service or defects in services provided by third parties.

14.4 You are jointly and severally liable for all loss and / or damage to the rented and other properties of Bungalow Park Zuiderzee, occurred during your use of it regardless of whether this is the result of the act or your own default, your fellow travellers and / or third parties who are at the park with your permission.

14.5 With the conclusion of the agreement you agree to Bungalowpark Zuiderzee which will indemnify against all claims regarding damage from third parties that (also) are the result of any acts or your own defaults, your fellow travellers or third parties who are in the park with your permission.

14.6 In case of incorrect use or leaving it incorrectly, including but not limited to excessive pollution, the accommodation will be charged additional costs, which you are then obliged to pay.

14.7 The facilities / design of the accommodations may differ.

15. COMPLAINTS

Despite all good care of Bungalowpark Zuiderzee can prevent you from making a complaint. You must file this complaint on the spot and directly with the management of the park in order to take the opportunity to take things up unload. Should the complaint not be dealt to your satisfaction, then you have the opportunity to lodge the complaint up to one month after departure from the park submit in written form and with motivation. However, a complaint never leads to one more extensive liability than is agreed in Article 14.

16. DISPUTES

16.1 All disputes between you and Bungalow Park Zuiderzee regarding or occurring from or otherwise related to the agreement and / or this General Conditions will be negotiated by a competent court.

16.2 Your right to bring a dispute to court expires one year after the end of the stay (or, if the stay has been cancelled, one year after the original date of inception of the stay).



17. APPLICABLE LAW

On the deal between you and Bungalow Park Zuiderzee is exclusively Dutch law application.

18. BOOKINGS OF GROUPS / YOUTH

Bookings for groups, including associations, schools and foundations, can be created through the reservations department. Special conditions can be imposed among other things the supervision and the accommodations with respect to each other, while the purpose and size of the group may in some cases lead to refusal of some groups. Groups / young people must first register with the booking and are only subject to strict additional conditions accepted. In the case of groups / young people, one always applies deposit of € 200.00 per bungalow.

18.2 Bottom young people meaning: the leading character also when his fellow travellers are aged younger than 25 years. Groups are defined as: more than 10 people together hear.

19. GENERAL

Apparent typos or placement errors don't bind Bungalowpark Zuiderzee. With these terms and conditions all previous publications are cancelled. These conditions have been filed with the Chamber of Commerce in Hoorn.

05-2010.